# Millierte Welliau

## Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

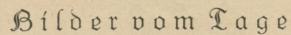
Berausgeber: A. Dittmann T. 30. p., Bromberg. - Verantwortlicher Redafteur: Johannes Keufe, Bromberg



Line Übung im Kilfsdienst bei Katastrophen

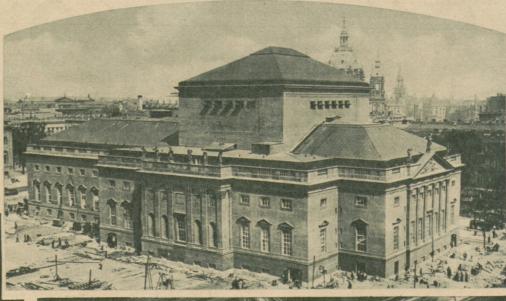
veranstaltete fürzlich der Allgemeine Deutsche Automobil-Slub, Gau Berlin-Brandenburg, bei Rhinow im Überschwemmungsgebiet der unteren Havel und Elbe. Anter der Annahme eines Hochwassers, das in dieser Gegend in den lehten Jahren häusig auftrat, galt es, mit Kräften der technischen Aothilse, der Sanitätsfolonnen vom Roten Kreuz und der freiwilligen Feuerwehren an wichtigen Stellen Berstärtungen des Deiches vorzunehmen. Der A.D.A.C. beförderte mit seinen Automobilen die Teilnehmer zum Arbeitsgelände und zurück. — Bild oben: Eine brüchige Stelle im Damm wird abgeriegelt. — Im Oval: Mannschaften der freiwilligen Feuerwehren beim Füllen und Heranschaften von Sandsäcken

Photo-Union

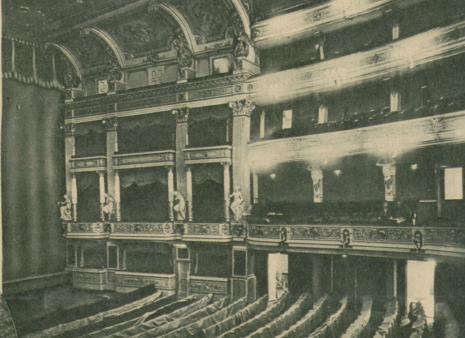


) ie Preußische Staatsoper wurde nach vollendetem Ambaumiteiner Festvorstellung von Mozarts, Zauberflote" wieder eröffnet. Wenn auch der alte Anobelsdorff'sche Bau den an eine neuzeitliche Oper zu ftellenden Anforderungen längsi nicht mehr entsprach, so gehen bekanntlich die Ansichten über die Aotwendigkeit eines so kostspieligen Am-baus ebenso wie über die Sinzelheiten der Durchführung febr auseinander.

Bild rechts: Die Staatsoper in ihrer jetzigen Gestalt Sennede Bild unten links: Blid in das völlig umgestaltete Treppenhaus Photothek Bild unten rechts: Teilansicht des Zuschauerraums mit Blid auf die Logen Photothek









3m Rreis: Tas Doms gymnafium in Verden an der Aller blidt auf ein 350jähriges Bestehen zurid. Es wurde im Jahre 1578 als Cateinschule durch Bischof Eberhard von Holle begründet. Mtlantic



Das Brandenburger Tor, Unter ben Linden ber Reichschauptsiadt, in festlicher Beleuchtung Gennede

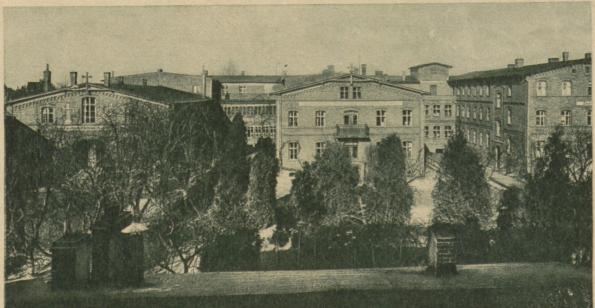


Bild links: Das Diatoniffen-Mutterhaus

Das Diakonissen-Mutterhaus in Bandsburg (Pommerellen) in Ausdidungsstätte und Heimat für 271 deutsche Schweitern polnischer Staatsangehörigkeit, die eine selbstlose segensreiche Tätigkeit in Gemeinde und Jugendarbeit, in Waisenkülern und Altersbeimen ausüben. Wie über eine große Anzahänstlicher Wohlicher Kachten, die den Deutschen dereits zwangsweise fortgenommen wurden, hat der Polnische Staat auch über diese Vertrischen Labei in die Liquidation schon deshald ungesetzlich, weil die überwiegende Wehrzahl der Vorstandsmitglieder, nämlich sechs von acht, die volnische Staatsangehörigkeit besigt, weil serner das Diakonissenkangehörigkeit heinst, weil serner das Diakonissenkangehörigkeit heinst, weil serner das Diakonischen Gharatter bildet. Die Klage beim Obersien Verwaltungsgericht in Varschausserklaus serner den der Untschlichen Gharatter bildet. Die Klage beim Obersien Verwaltungsgericht in Varschausserklausser Schweisern, auch internationale Draanisationen, wie der "Internationale Vraanisationen, wie der "Internationale Vraanischen von der Verwallen von der Verwallen v

Sin derstörtes Haus in der bulgarischen Stadt Philippopel, die am 18. 4. durch ein Erdbeben in einen ungeheueren Trümmerhaufen verwanbelt wurde. 1800 Säufer follen bollftändig zerftört, 600 porläufig unbewohnbar geworden fein. Die

dahl der Toten ist underhältnismäßig gering meisen, daß alle diese kurz auseinandersolgenden Erderschäfterungen in ursächlichem Auswichung des ganzen, daß weitaus die meisen. — Die Geologie zweiselh hut mehr daran, daß weitaus die meisen Erdbeben nicht von vulkanischen Kräften herrühren. Sie werden vielmehr verursacht durch die unaushaltsame Abfühlung und Zusammenziehung des ganzen, eedem auch an der Oberkäche seurzigen Erdballes auf seinem Wege durch das eisig kalte Weltall, dessen allgemeine Temperatur nachweislich bei LTI durch das eisig kalte Weltall, dessen allgemeine Temperatur nachweislich bei LTI durch, die jest die seine Verdrugel hat denn auch zum Ersarren der ehedem seuerklüsigen Gesteinsmaßen geführt, die jest die seine Erdrinde bilden. Andererseits kihlt sich der darunterliegende noch seurzige Erdbern sändig weiter ab und ichrumpft dager mehr und mehr zusammen. Die sichon seit gewordene Erdrinde wurde dadurch gezwungen, sich zu falten, mußte aber bei der geringen Biegungsfähigkeit ihrer Gesteinsdeck Sprünge und Kisse bekommen. Herdurch wurde sie in zahlreiche kolosiale Bruchtsücke, geologisch Schollen genannt, zerteilt. Insolge der fortsäreitenden Schrumpfung des Erderns stehen num diese Schollen unter setzig zunehmendem Seitendruck, wobei sie sich namentlich in den von der Erdrinde schon gebildeten Falten verschieben und gewölbeartig aufrichten. Durch eine solche anhaltende, jedoch unmerklich langiame

### Erdbeben in den Mittelmeerländern

Sonderbericht für unsere Beilage von Dr. Em il Carthaus

Dr. Em il Carthaus

Sin, als ob der
Erdboden im gangen Mittelmeergebiet plöglich in Unruhe geraten fei. Lasen wir in den lesten Märziagen von heftigen Erdeichitterungen in Oberitalien und in den sidlichen Alpen, so folgte bald darauf die Nachricht von einem verheerenden Erdbeben in Kleinasien. Noch hatten sich die Gemitter nicht beruhigt, als neue Kunde fam von wiederholten Erderschifterungen in Bulgarien, namentlich in dem großen Talbeden und meuerdings von immer wiederfehrenden starfen Bodenschundlungen in Erdeichen Gerberschund und weiterfehrenden starfen Bodenschwantungen in Erdeichen und wiederfehrenden starfen Bodenschwantungen in Erdeichen Gerberschungen in Erdeichen Gerberschungen in Erdeichen ein farfen Bodenschwantungen in Erriechenland. Sier Bodenichwanfungen in Griechenland. Her wurde die alte Stadt Korinthvölligin Trüm-

mer gelegt, wie ichon einnal vor 800 Jahren. Ift es mun Zufall, daß sich die Erdbeben wäh-rend der letzten Wochen im Wittelmeergebiet jo gehäuft baben? — Keineswegs,



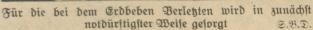


Berstörte Säuser in dem 50 km öft= lich von Bhilips popel gelegenen bulgarischen Städtchen Tichirpan, das am 14. April

durch ein Erd-beben fast völlig vernichtet wurde Atlantic

← ® Bild lints: König Boris von Bulgarien (×) mit der Bringessin Eudoria (××) im Erdbeben= aebiet S.B.D.





notdürstigster Weise gesorgt S.D.

Bewegung sind früher die riesenhaften Kettengebirge der Erde entsianden. Erfolgt die Verschiebung der Schollen aber ruchweise und gewaltsam, dann treten die sogenannten teckonischen Erdbeben in die Erscheinung.

An feiner Stelle hat sich nun die Erdrinde in nur annähernd sogenaligem Maße ausgebaucht, wie in der ganz Europa von den Pyrenäen die zum Ballangebirge und darüber hinaus dis zum Humalaus sich hinziehenden riesigen Faltungszone, von der deshalts auch sozahleiche Erdbeben ausgeben (i. Kartenistzae). Vön sich aber in dem unter ungeheurem Seitendruck siehenden Schollengesige irgendwo der Druck gewaltsam und ruchweise als Erdbeben aus, dann tritt dadurch eine sich weit sortplanzende Gleichgewichtsstörung zwischen den denachdarten Schollen ein. Diese äußert sich entweder in einem einzigen sehr weit sich erstreckenden Erdbeben, oder die ruchweisen Erschen in verhältnismäßig furzer Zeit auseinander und scheinbar unabhängig voneinander. — So knack und zerspringt auch die Siedeck über einem Fullsge des eigenartigen geologischen Ausbaues der Mittelmeerschiner sind diese hier dab dort.

Insolge des eigenartigen geologischen Ausbaues der Mittelmeerschinder sind diese innmer ein ausgesprochenes Erdbebengebiet gewesen. Es sei hier nur an das von 1783 bis 1786 mit kurzen Unterbrechungen anhaltende große Erdbeben von Kalabrien (Sizilien) erimert sowie an die durch ganz Istalien und über die Balkanhalbiniel sich erstrechnen Erderschilterungen des Jahres 1542, durch welche über 125 000 Menschen umfamen.



Die Faltengebirge des Mittelmeergebietes



Blid auf das alte Rorinth bor dem Erdbeben. Es wurde am 23. und 24. April durch wiederbolte Eroftofe fast völlig zerftort. Bon 3000 Säufern follen kaum 50 unbeschädigt geblieben fein



200 oft genannt worden wie Spigbergen. Den Aordpolfliegern Byrd, Amundsen und Wilkins war es Abslug- und Landeplat oder beides. Auch für etwa 1000 bis 2000 Touristen bietet es alljährlich ein seltenes und begehrtes Reiseziel, für Belgjäger ein lohnendes Revier. Wenn man fonst die Schilderung eines Landes damit beginnt, daß man seine geographische Lage in Breitenund Längengraden ausdrückt, klingt das leicht nach Konversations-Lexikon; bei Spithbergen muffen diese Angaben jedoch gemacht werden. Dieses Polarland liegt zwischen dem 76. Grad

30 Minuten und dem

nördlicher Breite. Bah-

rend der Oftrand fast

ftets mit ewigem Gife

bedeckt ift, wird die West=

füste von den Musläufern

bes pon Mittelamerika

fommenden Golfftromes

umspült. Daber fand der

in Masta bei Point

Barrow aufgestiegene

Nordpolflieger Wilkins

bei seiner Landung in

Spigbergen (Green Harbour) flimatische Berbältniffe por.

die nicht wesentlich von denen am Notlandeplat der

deutschen Ozeanflieger bei

Greenly Island abweichen.

Diese unter etwa 52 Grad nördlicher Breite (in Sobe

bon Cottbus) liegende fanadische Leuchtturminsel wird

nämlich bon dem fühlen

bon Grönland fommenden

Die Inseln der Spithbergen-

gruppe bestehen aus fahlen und steilen Gebirgen, die

icon unmittelbar bom Meer aus bis zu 1000 Meter auf-

nachtlose Sommer ist turg;

im Winter liegt bas ganze Land infolge der

Neigung der Erdachse in

ftetem Dunkel. Daber

muffen die in den weni-

gen Rohlengruben be-

wie aum Beispiel in der

Königsbucht 300 Mann - während des ganzen Winters bei fünstlichem

An Tieren findet man

dort: Waffervögel, Gis-

baren, Renntiere, Beif-

füchfe, Malroffe, Seehunde

und noch einige Walfische. Die fümmerliche Pflanzen-

welt besteht aus reizenden

schäftigten Arbeiter

Licht leben.

Labradorstrom gestreift.

Bild links: Der amerifanische Sauptmann Wilfins, 80. Grad 40 Minuten ver mit Leufnant Epelson am 15. April bei Boint Barrow (Alaska) aufstieg, das nörd-iche Polargebiet überquerte und nach einem Flug von 20 Stunden und 20 Minuten auf Frishergen, etwa 80 Kilometer södlich von der Königsbucht (Kingsbur) landete. Dort dieben die Flieger infolge eines Schneeturmes 5 Tage und Nächte auf einem eine

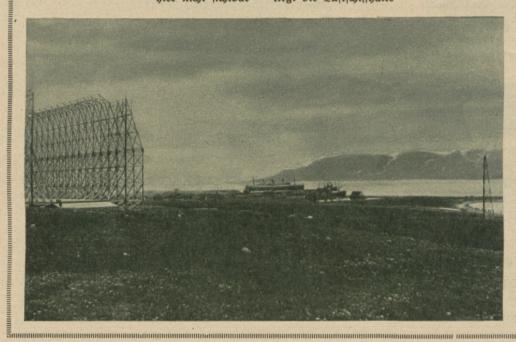
S.B.D. famen, verlassenen Plag und erreichten dann ben Grünen Safen (Green Harbour) am Eisfjord (siehe Kartenstigge 1). Sie bestätigten, daß im nördlichen Polargebiet nur Eis und Meer zu sehen sind, während am Südpol f. It. ein hohes Festland entbedt wurde



Ginfahrt gur Ronigsbucht (Ringsbah); links fieht man ben aufsteigenden Bolarnebel

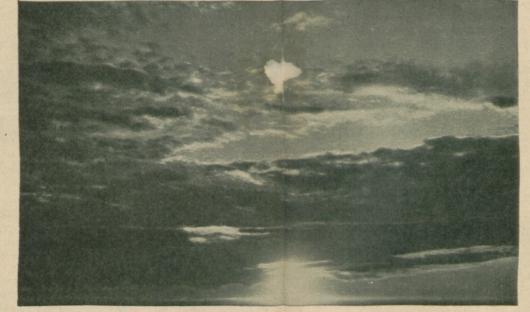


Der Roblenhafen in der Ronigsbucht. In der Mitte auf halber Sobe - im Dunft hier nicht sichtbar — liegt die Luftschiffhalle



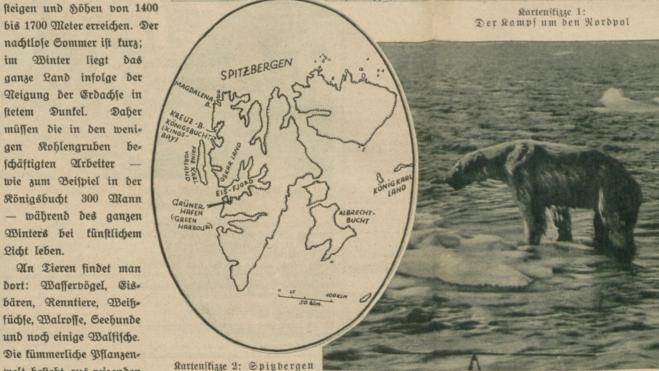
## Spitbergen

Lin Stubpunkt der Nordpolforschung



Mitternachtsfonne. Aufgenommen im Juli 1927 gur Mitternachtsftunde





Gisbar auf treibender Scholle

# Bild linte: Die Luftichiffhalle (linte) und der Antermaft für Luftschiffe (rechts) in der Königsbucht Die Halle wurde sür die "Norge" errichtet, mit der Amundsen mit Ellsworth und Nobile 1926 von Spisbergen nach Point Barrow (Alaska) slog (siehe Karte 1). Dieser Luftschiffigigen bildet das nächste Ziel Nobiles. Das Bild zeigt die Halle im Jusiand vom Sommer 1927. Sie ist nach oben hin offen und wird zum Gebrauch an den Seiten bespannt.

Bilb rechts: Der Gullh-Gleticher in der Magdalena Bucht (fiehe Rartenffige 2) fällt 40-60 Meter tief fentrecht in das Meer ab \*\* In dieser Bucht befindet sich ein Feld von offenen Steingräbern aus dem 17. Jahrhundert. Es wird vermutet, daß es von einem Kampf zwischen Walsischängern herrührt, die in der damaligen Zeit etwa 60000 Walfische gesangen und damit diese Tiere dort ziemlich ausgerottet haben. Jest finden die Balfifchfanger ihre hauptbeute im füdlichen Gismeer

Moofen, zierlichen Flechten, prächtigen Alpenblumen und einigen ftrauchartigen Bewächsen. Schroffe und mit Gis bedectte Felsen= spigen ragen fentrecht aus der See, und soweit der Blid schweift, turmen sich weiße, weite Flächen, selten in Licht und Sonne ftrahlend, meift vom Polarnebel bedectt. Gwige Gletscher von gewaltiger Ausdehnung überziehen das Land und drängen sich

Bild rechts:

igsbucht (Kingsban) aufo

an den Rüftenrändern in bald ichmalen, bald breiten Strömen dem Meere au. Der Rönigsgleticher in der Rönigsbucht ift jum Beispiel 14 Rilometer breit. Bon Zeit zu Zeit ichiebt der Gleticher unter gewaltigem Donnergebrüll, das an den felfigen Bergen widerhallt, nach und wirft fein unteres Ende in das ewige Meer, ein wundervolles Bild mächtiger ftarrer Wildheit. And doch erfüllt ben vom Touristendampfer in das Ruftengebiet ftrei-

fenden Wanderer die stille Sorge: nur hier nicht allein zurückgelaffen werden, - in dieser troftlosen, verlaffenen Begend! Go bewundert er auf der einen Seite Die Allmacht des Schöpfers in einem für das Auge wunderbar iconen Gebirgslande. und doch graut ihm heimlich bor diefer großen Ginfamfeit. Bier ift die Welt zu Ende! Wie eigenartig berührt es ihn, wenn er dann abends im Tangfaal des wohlig durchwärmten Luxusdampfers mit seinen fast übergipilifierten Ginrichtungen seine Tänzerin in Gesellschafts fleidung jum Tange führt

> und im Borübergleiten feinen Blid durch das Bullauge hinüberschweifen läßt au diesem einsamen weißen Lande in seiner unberührten Naturiconbeit, deren Erhabenheit auch ein permöhntes Auge immer wieder überraschen und fesseln wird.

Sonderbericht für unfere Beilage von Frit v. Lindenau mit fieben Aufnahmen bes Berfaffers, zwei Portrate und amei Conderftiggen.



Fluges borthin entwickelte sich bei ihm e ichwere doppelseitige Lungenentzsindung, der er in Duebeck starb, nachdem Balchen wischen die "Bremen" auf der eissschlossen Insel erreicht hatte. Wit dem erikanischen Bolke keilt bas gange deutsche Bolk den Schmerz über den Berluft dieses tapferen Mannes, nach dem Bibelwort handelte: "Wir sollen auch unser Leben für die Brüder lassen." Renkone



Blid auf Michelsen-Rette (rechts) und Roller-Gletscher an der Rreugbucht (Großbab)



Der 20000 Tonnen große Sapagdampfer "Refolute" in der Möllerbucht, einem Teil der Rreugbucht. Sinter ihm steigt die Ronig Saakon-Salbinsel bis zu einer Sobe bon faft 1000 Metern steil aus dem Meer auf



## Seine Schwestern

ine etelhafte Sache war es doch gestern abend", fagte der Affeffor Sans von Beilshoff. Er sprang bom Frühstückstisch auf und lief auf dem roten Teppich des gut eingerichteten Zimmers umber.

"Ich begreife nicht, wie du die Affäre so tragisch nehmen kannst", sagte Rechtsanwalt Radowitz, der eben mit liebevoller Sorgfalt eine Zitronenscheibe über seinem Raviarbrot auspreßte. "Golche Beschichten fommen doch alle Augenblicke mal vor. Wer nichts vom Spiel versteht und fein Geld zu verlieren hat, foll die Finger bon ben Rarten laffen. Sonft fällt er berein wie diefer junge Mann. Etelhaft finde ich nur, daß der Mensch so gar feine Haltung hatte und uns die Szene aufführte."

"Er war von Anfang an nicht nüchtern, wir hätten ibn nicht auffordern dürfen. And hinterher brannte ihm das Glend auf den Nägeln. Es ift da eine frante Mutter und ein paar unversorgte Mädel, und die Sache fann ibm Stellung und Karriere toften."

Beilshoff ftand jest am Fenster und fah hinaus auf den großen Marktplat der fleinen Stadt, der sich zwischen den niedrigen Säufern fonnte.

Sör mal, Heilshoff, du mußt heute einen Riefenjammer haben, fonft fonnteft du die Geschichte nicht fo wichtig nehmen", sagte der andere. "Fernow wird das Geld schon bis heut abend ichaffen. Alnd wir beide fonnen's weiß Gott gut genug brauchen. Bergif nicht, daß der Wechsel bei Kosenberg morgen fällig ift."

Das ist ja das Infame, daß man festsitt in all dem Schmut und nicht los

fommt und fich immer tiefer da hineinrennt, - weil das Leben hier so elend langweilig ist, daß man es ohne ein bifichen Sensation schon gar nicht aushalten kann."
"Rommund frühstückeerst mal gründlich, mein Junge.

Deine Hauswirtin hat das wieder vorzüglich gemacht. Nach der Nacht hat man die Auffrischung nötig. Wenn du erst den nötigen Bosten Rotwein im Leibe hast, ver= geben die moralischen Anwandlungen gang von felbft."

Es flopfte. Die dide, gutartige hauswirtin trat berein und meldete: "Da find zwei Damen, die Berrn Affefforzu fprechen wünschen. " Beilshoff fuhr auf: "Zwei Damen?"

Radowit lachte. "Werden nette Damen sein. Und Die Wirtin dann gleich zwei von der Sorte." — Die Wirtin trat näher: "Ich kenn' die beiden. Die sind nicht so. Es sind nur Fernows Mädchen. Die Mutter ift frank, und der Bruder taugt nicht viel. Die eine ift icon ältlich und macht Weißstickerei, und die andere ift noch nicht lange aus der Schule und tippt bei Raufmann Subenbeder."

"Alle Achtung, mein Funge", fagte Radowit. "Ich verschwindelieber nebenan in deinem Schlafzimmer.

Die Sauswirtin führte die beiden herein. Ginen Augenblick blieben sie dögernd in der Tiefe des Zimmers stehen, ein paar schlanke Mädchengestalten in schlichten dunklen Strassenkleidern. Dann trat die eine, die ältere, vor. Das Haar stand ihr hell unter dem dunklen hut um das weiße, versorgte Gesicht. "Wir muffen Sie persönlich sprechen, herr Affestor. Wir find die Schwestern des Referendar Fernow", sagte sie leise.

Beilshoff ftand in qualvoller Berlegenheit. "3ch bedaure unendlich, daß die Damen" stotterte er.

daure unenolich, daß die Vamen" — stotterte er. "Anser Bruder liegt frank zu Bett. Er hat diese Nacht sein altes Herzleiden wieder gespürt. And wir wußten niemand, dem wir die Sache anvertrauen fonnten. Hier ist das Geld —."
Sie zog einen Briefumschlag aus ihrer Handtasche.

And dann fam ein frampfhaftes Aufschluchzen und

nur in die jungen zornigen Augen, und jede Entschuldigung erschien ihm klein und nichtig vor dem Leid, das ihn aus den dunklen Mädchen= augen ansah.

Rehmen Sie das fort," fagte er, "ich werde das Geld nicht anrühren."

"Sie muffen es nehmen, schon um meines Bruders willen. Wir wiffen, daß es sich um Shrenschulden handelt — so nennt man's doch wohl — nicht wahr?"

Sie legte die Scheine auf den Tisch und nahm die Hand der fassungslos weinenden Schwester.

"Romm, Lore, die Tranen nuten nichts. Wir muffen aufrecht bleiben für dabeim." Go führte fie die Schwefter aus dem Zimmer.

Che Beilshoff eine Antwort finden tonnte, waren

und fah den beiden nach, wie sie über den Marktplat gingen. "Gar nicht so übel", fagte er. "Die Altefte fieht ein bifichen bleichsüchtig und verbraucht aus. Aber die Rleine hat Raffe und fann noch werden. Aberspannte 3dee übrigens, das Beld felbft ber= zubringen. Sie wagten wohl nicht, dem Herrn Bruder die Scheine anzubertrauen. Ma, jedenfalls ift Die Sache nun erledigt

Er ging an den Tisch und zählte die Banknoten. Hier das wäre dein Anteil, Heilshoff."

"Ich rühr's nicht an," fagte Hans von Beilshoff. Er stand noch auf demfelben Fled, und immer noch war's ihm, als ob ihn die jungen Augen in Born und Berachtung anblicten.

Aber Mensch, so laß doch die Sentimentalität", fagte Radowith lachend. "Ich werde die Sache mit Rosenberg sofort in Ordnung bringen und gleich

für dich mitbezahlen. Wenn du den Ragenjammer überstanden hast, wirst du dankbar sein. Ich komme heute abend noch einmal vor, bis dahin bist du hoffentlich wieder brauchbar —."

Beilshoff blieb allein gurud. And bei ihm blieb der grenzenlose Efel vor fich selbst und seinem Dasein. And da waren die jungen, sornigen Augen, deren Blick ihn immer verfolgte und weiter verfolgen würde, lange.

Was fie fagen wurde, wenn fie morgen borte, daß ich mir eine Rugel in die Schläfe geschoffen hätte?

Nein, barum wurde fie ihn nicht höher einschäten. Aber wenn er einmal vor sie hintreten könnte — später — nach Jahren, ein aufrechter Mann, der feine Karten anrührte und feine Schulden fannte, dann follte fie ihn anders anseben.

Gr fühlte, daß fein Leben jest vielleicht ein Biel fannte. And er richtete sich auf, entschlossen, ben Weg zu geben, diesem Biel entgegen.



Runf fleine Dorfichonheiten aus dem Lotichental (Ranton Wallis, Schweiz)

machte ihr das Weitersprechen unmöglich. andere, die jungere, ftand jest neben ber Schwefter, in Rleidung und Haltung noch sehr jung. Aber um die schönen dunklen Augen und den festgeschlossenen Mund lag's wie leidvolles Wiffen und Erleben.

"Du follst nicht weinen, Lore", sagte sie zornig. Es ist nur, baß wir die schlimme Nacht hatten und kein Auge zugetan haben, seit unser Bruder gestern Abend mit dem Fammer zu uns kam. Aber hier darfft du nicht zeigen, wie uns zumute ift.

Sie nahm den Briefumschlag, zog eine Anzahl Geldscheine heraus und hielt sie dem Assessorien. "Hesper bin. "Her, Sie müssen nachzählen, ob es stimmt. Sie können's ruhig nehmen. Es ist mein Aussteuergeld, das eine Tante mir früher einmal vermacht Wir haben's heimlich von der Bant geholt. Alnsere Mutter ist seit Jahren gelähmt und darf nichts wissen. And unser Bruder ist ihr Liebling." — Er sah und rührte das Geld nicht an. Er sah

#### Lin moderner Salomo

Mister Miggs war Richter in Colorado und galt allgemein als ein Mann, der mit sich reden ließ, der die Kleinen nicht henkte, um die Großen laufen zu lassen. Sines Nachmittags suhr Miggs in seinem Fordwagen zu einer Besprechung in ein Casé und ließ das Auto draußen auf der Straße stehen. Da sich die Besprechung bis in den späten Abend hineinzog, war es inzwischen durcht gemonden und Misses der faten und meinzen der Aufond

inzwischen dunkel geworden, und Miggs dachte mit keinem Gedanken daran, daß der Wagen draußen ohne Licht stehe.

Kein Wunder, daß er einige Tage später auf seinem Tische eine Strafsanzeige vorsand gegen den Besiser des Fordwagens Nummer 24614. Dieser Wagen gehörte ihm, da war kein Zweifel, und obwohl er sich nicht mehr

entsann, ob er das Licht tatsächlich vergessen hatte anzudrehen, beraumte er doch sofort eine Sitzung an, um den Fall Miggs in Ordnung zu bringen. Er ließ sich also selbst nicht nur eine Borladung zu dem Termin zugehen, sondern auch eine solche als Zeuge, und als zu der sestgeschten Zeit alle drei, der Richter Miggs, der Angeklagte Miggs und der Zeuge Miggs, er schienen waren, fonnte es losgehen. Im Beisein zweier Beisitzer eröffnete der Richter Miggs die Berhandlung gegen den Angeklagten Miggs, nachdem sestgestellt worden war, daß der Zeuge Miggs erschienen sei. And nun begann das Berhör, beziehungsweise führte Miggs mit sich selbst folgendes Preigespräch:

Richter Miggs: Angeflagter Miggs, gehört der Fordwagen Nummer 24614

Angeklagter Miggs: Jawohl.

Richter Miggs: Bekennen Sie fich ichuldig, den Wagen bor dem Café ohne Licht gelassen zu haben?

Angeklagter Miggs: "Ich kann mich nicht mehr genau besinnen, ob ich das Licht andrehte, als ich ins Café ging."

Richter Miggs: Berr Zeuge, Sie haben gefeben, daß das Licht an dem Wagen nicht gebrannt hat?

Beuge Miggs: Jawohl, herr Richter, als ich aus dem Café trat, war der Wagen völlig dunkel.

Richter Miggs: Dann verfündige ich jest das Arteil: Der Angeflagte Miggs wird mit zwei Dollar in Strafe genommen, im Nichtbeitreibungsfalle

ein Tag Haft. Angeklagter, wollen Sie die Strafe absihen oder bezahlen? Angeklagter Miggs: Ich will bezahlen. Darauf holte der Richter Miggs zwei Dollar aus der Tasche und legte sie als Angeklagter Miggs auf den Richtertisch.

Richter Miggs: Herr Zeuge, was verlangen Sie an Zeugengebühren? Beuge Miggs: 3mei Dollar!

Darauf stedte der Richter Miggs die zwei Dollar, die er als Angeklagter hatte entrichten muffen, wieder ein, und die Sigung war beendet.



Aus nachstehenden Wörtern sind je drei aufeinanderfolgende Buchstaden zu entnehmen, die im Zusammenhang gelesen einen Ausspruch von Goethe ergeben: "B" gilt als ein Buchstade: Wasser — Sichel — Weimar — Gießkanne — Rennjolle — Leder — Erwin — Tasse — Weizenmehl — Keinhold — Habarder — Gichel — Ball — Rhein.

#### In die Alpen! (zweiteilig)

Sig' ich im Erften, fann im Schuß Die Länder ich durchqueren. In einem Ersten, welch Genuß, Ein volles Glas zu leeren! Das Zweite kann man siets am Turm, Oft in der Rede sinden. Das Ganze tropet auch im Sturm Den wilden Alpenwinden. P. Al

Auflösungen aus voriger Nummer:

Hösselsprung: Der Mond, dies Bort so ahnungsreich. / So tressend, weil es rund und weich — / Ber wäre wohl so kalkbedächtig, / So herzlos, hart und niederfrächtig, / Daß es ihm nicht, wenn er es liest, / Sansschadernd durch die Seele sließt! (Bilbelm Busch.)

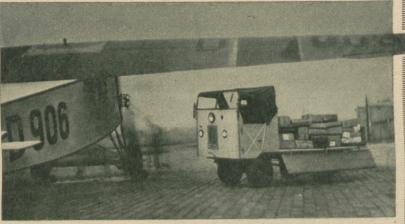
Alter Zauber: Zadsen, Streich, Zapsenstreich. Silbenrätsel: I. Honorar, 2. Umsauf, 3. Emu, 4. Tante, 5. Eindeder, 6. Telemach, 7. Elettrizität, 8. Urne, 9. Chasseder, 6. Telemach, 7. Elettrizität, 8. Urne, 9. Chasseder, 6. Telemach, 7. Elettrizität, 5. Kießbrauch, 16. Malachit, 17. essettiv, 18. Noiturno, 19. Scholar, 20. Einerlei, 21. Nazareth, 22. Aitrattion, 23. Berentle, 24. Enzian — "Hiteleuch und vor den Menschen. aber sürchtet euch nicht vor ihnen."

Umsellrätset: Desta, Edwo, Kenus, Seil, Ton, Atem, Megal, Kant, Eros, Jusel, Seni, Tor, Mpis, Maus, Mehl, Arno, Evos, Chris, Jalm, Torte, Frene, Geier, Selma, Terne, Edwin, Mestor, Atarte eist am mächtigsten allein."

Besuchstartenrätsel: Bibliothesarin.

Der Butebub im Bebirge





Der Frachtverkehr durch Aachtflugzeuge hat begonnen. Das Junkersflugzeug D 879 startete um 2 Ahr nachts in Berlin und traf um  $3^{1/2}$  Ahr im Flughafen Hannover ein, wo die für London bestimmte Fracht von D 906 (Bilot Könnecke) übernommen wurde. Diese Flüge der Frachtsslugzeuge sind vorläusig nur auf den Strecken Berlin—Hannover—London und Berlin—Königsberg eingerichtet.

Links: Fräulein Hertha Junkers (X), die Tochter von Prof. Junkers-Dessau, mit Karten und Wetterdiagrammen kurz nach ihrer Antunst in Montreal (Kanada), von wo aus sie die Anterstützung der Ozeanslieger durchführte





Die deutsche Waldlaufmeisterschaft gewann bei dem in Weimar veranstalteten Wettbewerb der Hamburger Husen Schirner





Das erste Kaketenfahrzeug wurde nach Plänen des Münchener Forschers Max Valier von der Firma Opel erbaut. Das Anto hat keinen Benzinmotor, sondern trägt am hinteren Ende einen Stahlkassen mit runden Össungen, aus denen die Stahlbässen der Jentimeter dicken Schude und Brandraketen herausragen. Die Explosion der Kaketen löst Kücksökräfte ans, die den Wagen sortbewegen und mit denen Geschwindigkeiten und Geschwindigkeitssieigerungen von disher nicht erreichten Ausmaßen erzielt werden können. Bei der Borführung des Wagens auf der Opel-Kennbahn in Küsseldem am Main war bereits nach acht Schunden eine Stundengeschwindigkeit von 100 Kilometer erreicht. — Welche Wöglichkeiten der Weiterentwicklung jetzt in praktische Reichweite rücken, z. B. für den Ban von Kaketslugzeugen und Weltraumschiffen, läßt sich noch nicht übersehen. (Ein Kaketenflugzeug foll imstande sein, 25 Versonen in einer Flughöhe von 50000 Weter binnen 93 Minuten von Berlin nach Kew Port zu befördern!)



Für Freunde des Angelsportes war eine fürzlich in Landsberg an der Warthe veranstaltete oftmärkische Ausstellung für Angelsport und Fischerei von besonderem Interesse. Das Hauptschaustück bildete eine Sammlung von Röpfen verschiedenartiger, riesiger Hechte

1928-19